SACHSEN-ANHALT

ሚኒስትሪ ትምህርቲ

መብርሂ ኣብ ኣካይዳ መዓልታዊ ጉዕዞን ሓፈሻዊ-ትምህርቲ

ዝኸበርኩም ስድራቤታት

ቅድሚ ቁሩብ እዋን ናብ ዞባ Sachsen-Anhalt ብምምጻእኩም፡ ብስም ዞባ Sachsen-Anhalt ምስ ምሉእ ስድራ ቤትኩም እንኳዕ ብሰላም መጻኹም ይብል። ብርግጽ ከኣ ብዛዕባ ትምህርቲ ንዝምልከት ሕቶታት ከም ዝህልወኩም። እዚ ስዒቡ ዝኸተል ሓበሬታ ጠቓሚ መልእኽትን ኣታባባዕን ብምዃኑ፡ ንመስርሕ ቤት ትምህርቲታት Sachsen-Anhaltን ነቲ ዘይተላለኸሞ ከባቢታትን ብቐሊል ንኽትረኽብዎ ይሕግዝ።
ኣስተብህሉ ብኽብረትኩም፡ ኩሉ ኣብዚ ተጠቂሱ ንዘሎ ሓበሬታን መተባብዒን ንደቂ ዓዲ ኮነ ወጻእተኛታት ንኣብ ዕድመ ትምህርቲ ዝርከቡ ቆልዑ ብማዕረ ዝብጽሖም ኣገባብ እዩ። መወዳእታ ክፋል ናይዚ ሓበሬታ ሓደ ሊስታ ኣለኩም፡ ምስ ናይ መወከሲ ዝርዝር ሊስታ፡ ንተወሳኺ ሕቶ ምስ ዝህሉ ኣብ ዝኾነ ግዜ ክትዉከሰሉ ትኽእሉ ኢኹም።

ንዓኻን/ኺ ምስ ተመሃራይ ቆልዓኻ/ኺ ኣብ ዞባ Sachsen-Anhalt ጽቡቕ ናይ ትምህርቲ ምጅማር ዕድል ይምነየልኩም።

Marco Tullner

ሚንስትሪ ትምህርቲ ዞባ Sachsen-Anhalt

ኣካይዳ ሙዱብ ትምህርቲ

ንኹሉ ቤት ትምህርቲ ናይ ዞባ Sachsen-Anhaltን እዚ ማለት ከአ (ተማሃሪትን/ተመሃራይን) ተመሃሮን ናይዚ ዓዲ፡ ንኹለን እቲ ኣካይዳን መምርሕን ኣብቲሕቲ እቲ ናይትምህርቲ ሕጊ ዝተሞርኲሰ ኮይኑ፡ ከም ተወሳኺ ዉን ነናተን ናይ ዉሽጥን ከባቢ ህንጻታተን ይሽፍን። እዚ መምርሒ ከኣ ንመሰል ግዴታን ዘጠቓለለ ሰረት ኮይኑ፡ ንቤት ትምህርትን ሰራሕተኛታቱን ተማሃሩኡን ናይ ምምሕዳር Sachsen-Anhalt ከም ኡዉ ወለድን ኣብዚ ዝተጠቕሰ መምርሒ ይቁረኑ። ነዚ ዝተጠቕሰ ናይ ሕጊ መሰልን ግዴታን ዘጠቓልል ጽሑፍ፡ ኣብ ዝኾነ ግዜ ኣድላይነት ምስዝረኣየኩም ንኽትርእይዎ ተኽእሎ ኣሎ፡ ማዕሪኡ ዉን ሕቶ ምስዝህልወኩም ብዛዕባ ኣቃዉማ ሕግታት ናይ ቤት ትምህርቲ ዞባ Sachsen-Anhalt፡ ኩሉ ዝተጥቕሰ ኣገባባት መኸሪ ክልገሰልኩም ቤት ትምህርቲ ደቅኹም ፍቓደኛ እዩ።

ስም/ደረጃ ዘለኻዮ ቤ/ት ከም ዝስዕብ ይጽዋዕ፡

☐ መባእታዊ ትምህርቲ ☐ ቤ/ት ካልኣይ ደረጃ ☐ መለለይ/መፍለዪ ደረጃ ቤ/ት

☐ ካብ 1ይ ክሳብ 10ይ ሓባባር ዝመሃርሉ ቤ/ት ☐ ላዕለዋይ ደረጃ ቤ/ት መስገሪ ዩኒቨርስቲ

☐ Förderschule

………………………………………………………………………………..

………………………………………………………………………………..

………………………………………………………………………………..

ኣድራሻ ናይ ቤ/ት፡

ጎደና/ቁ. ህንጻ፡

………………………………………………………………………………..

………………………………………………………………………………..

………………………………………………………………………………..

ናይ ከተማ ኮድ (PLZ):

………………………………………………………………………………..

………………………………………………………………………………..

በዚ ዝስዕብ ቁ. ቴለፎን ንኣድላይ ርክባት ምስ ቤ/ት፡

………………………………………………………………………………..

………………………………………………………………………………..

ወይከኣ በዚ ዝስዕብ ኢመይል ኣድራሻ፡

………………………………………………………………………………..

………………………………………………………………………………..

ዉላድኩም ዝኸዶ ክፍሊ፡

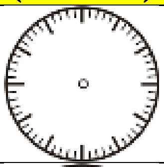
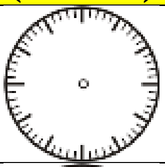
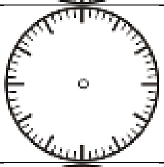
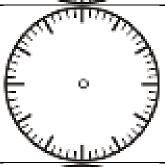
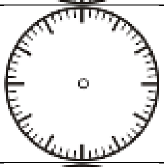
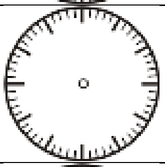
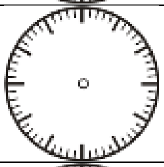
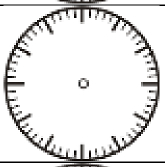
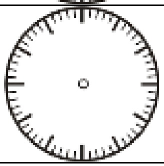
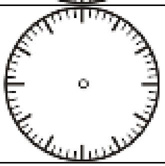
………………………………………………………………………………..

ከምዚ ዝስዕብ ይስመ፡ ስም መምህር

☐ ወይዘሮ/ሪት ☐ ኣቶ

……………………………………………………………………………………………….

ናይዚ ቤት ትህርቲ ክላስ ዝጅምረሉ ሰዓታት ከምዚ ይመስል፡ ካብ ሰኑይ ክሳብ ዓርቢ

ሰሙናዊ መዓልታት	ትምህርቲ ዝጅመረሉ (ግዜ ብሰዓት)	ትምህርቲ ዝዉድኣሉ (ግዜ ብሰዓት)
ሰኑይ		
ሰሉስ		
ረቡዕ		
ሓሙስ		
ዓርቢ		

(እዚ ተጠቒሱ ዘሎ ናይ ሰዓታት ግዜ ብዝኾነ ምኽንያት ምስ ዝቕየር፡ ዉላድኩም ንዕኡ ዝምልከት ሓበሬታ ብቤት ትምህርቱ ክወሃቦ ምዃኑ ነፍልጥ።)

ቛንቛ ጀርመን ንምምላኽ ኣብ ናይ Integration =(ሕብረተሰባዊ ዉህደት) ዕዉት ንኽትከዉን ኣብ ትምህርቲ ኮነ ኑራዊ ኣካይዳ ምስ ከባቢን ሕብረተሰብን ወሳኒ ተራ ኣለዎ። ምስ'ዚ ምኽንያት ተኣሳሲሩ ዉን ዉላድኩም ኣብ ቤ/ ትምህርቱ ፍሉይ ናይ ቛንቛ ጀርመን ምትሕብባር ክግበረሉ እዩ። ሓፈሻዊ ኣካይዳ ናይቲ ንቛንቛ ምምሕያሽ ዝወሃብ ደገፍ-ኮርስ ምስ ንሽምኡ ዝተመስረተት ጉሩፐ እዩ። እዚ ክበሃል ግን ዉላድኩም ኣብ ኖርማል/ሓፈሻዊ ክላስ እንዳ ተኻፈለ፡ ተወሳኺ ምስ ኩነታቱ ዝዛመድ ድርሕሪ ባይትኦም ስደተኛታት ተመሃሮ ተወሳኺ ቛንቛ ጀርመን ዘማሓይሽ ፐርየድ ይካፈል። ከከም ዓይነት ቤት ትምህርቲ፡ ኣብ ከም integrative Sprachförderung (integrative Sprachförderung = ንምንጻር ዓቐሚ ቅስመት ተመሃራይ፡ ድሕሪ ሓያል ጎኑ ምልላይ፡ ብሓልዮታዊን ዉሕሉልን ስኩምቲ ንዉጽኢታዊ ዝኸዉን ኣካይዳ፡ ብሞያውያን ዝያዳ ይድፍኣሉ)። ተኻፋላይ ክኸዉን ዉን ይኽእል። ነዚ ከኣ ብከምዚ ዝስዕብ ክንርድኦ ይግባእ፡ ዉላድኩም ተኻፋሊ ናይዚ መደብ እንተኾይኑ፡ ኣብ ዉሽጢ እቲ ዝሳተፎ ኖርማል ክላስ እንከሎ እዩ እቲ ናይቛንቛ ምብርታዕ ዘተኮረ ድፍኢት ዝግበረሉ፡ (ኣብ ዉሽጢ ኖርማል ክላስ፡ ተኻፋላይ ክልቲኡ መደብ)።

ተወሳኺ ከኣ ዉልድኩም ከከም ዉጽኢት ኣበርክትኡን ዉጽኢት ምዕባሌኡን ኣብ ዝስዕባ ሳብጀክት (=Subjects)፡ ክፋል ናይቲ ስሩዕ ሓፈሻዊ ቤ/ት ክካፈል ይኽእል፡

☐ ሙዚቃ ☐ ስፖርት ☐ ቅብኣት

☐........................ ☐........................ ☐........................

☐........................ ☐........................ ☐........................

ኣብ ሙሉእ ደገፍ ጉልባብ ቛንቛ እንዳተኻየደ እንከሎ፡ ኣብ subject ጀርመን ውጽኢት ምዕባሌ ዉልድኩም ረቋቕ ምክትታል ይግበረሉ፡ ኣብ ሙርኮሳ ናይዚ ረቋቕ ዝተኻየደ ምክትታል ከኣ፡ ንኣድላይነት ተወሳኺ ደገፍ ቛንቛ ብመምሃራን ዉሳኔ ይሓልፍ።

ቅድሚ ምጅማር ቀዳማይ ክፍሊ

መታን ዉልድኩም ቀዳመይቲ ናይ ትምህርቲ መዓልቲ ድሉው ዕጥቂ ክህልዎ፡ ነዚ ዝስዕብ መሰረታዊ መሳርሕታት የድልየኩም፡ እዚ ከኣ ቅድሚ ትምህርቲ ምጅማሩ ገዚእኩም ክተዳልዉዎ ይግባእ። ካብዚ ስዒቡ ከኣ ንናይ መዓልታዊ መሳርሒ ተመሃራይ ዝጠቅም ሊስታ ክወሃበኩም እዩ። ንተወሳኺ ኣድላይነ ዘለዎ መሳርሒ ብወገን ቤት ትምህርቲ ጠለብ ምስዝህሉ፡ ንተምሳል ኣርኣያ ክርእዩኹም እዮም። ኣብ ጎኒ እቲ መሳርሒ ዘሎ ጽሑፍ፡ ክትገዝእዎ እንከለኹም ነቲ ዝተጥልበ መሳርሒ ብንጹር ክሕግዘካ ይኽእል። ኣብቲ ትገዝኣሉ ድኳን በቶም ሰራሕተኛታት ነቲ ልክዕ ዝደለኻዮ መሳርሕ ንምርካብ ክተሓባበሩኻ ሕተት። ኣብ ከምኡ ኣጋጣሚ ንሽያጢ ሞያዊ ሰራሕተኛ ኣብ **(ገጽ 5)** ዘሎ ሊስታ ሃቦ።

<u>ናይ ትምህርቲ መጻሕፍቲ:</u> ናይ ትምህርቲ መጻሕፍቲ ንኽትገዝኡ ኣየድልየኩምን እዩ፡ ምኽንያቱ ኣብ ትምህርቲ ዝጅምረሉ ዓመት ብቤት ትምህርቲ ናይ ዉልድኩም ስለ ዝዕደል፡ ኣብ መወዳእታ ናይ ትምህርቲ ዓመት ከኣ ነታ ቤት ትምህርቲ ይምለሰላ። በዚ መሰርሕ ከኣ ዓመታዊ ንሓንቲ መጽሓፍ 1 EUR (ኤሮ) ግብሪ ይኽፈሎ። እዚ ዝተጠቕሰ ክፍሊት ከኣ ነቲ ቤት ትምህርቲ ይኽፈል። ብኽብረትኩም ንዝተዓደለ መጽሓፍቲ ብግቡእ ንኽተሓዝ ኣድህቦ ግበርሉ መታን ንብዙሓት ቆልዑ ብግቡእ ከገልግል።

ንናይ መዓልታዊ ኣገልግሎት:

☐ *Schultasche/Schulrucksack* / ቦርሳ ናይ ተመሃራይ

☐ Hefter / መኣከቢ ፊልዮታት

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Schreibheft (kariert) / ጥራዝ (ናይ ቁጽሪ)

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Schreibheft (liniert) ጥራዝ (ናይ ትግርኛ)

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ zweisprachiges Wörterbuch
ዲክሽነሪ ናይ ክልተ ቛንቛ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Trinkflasche/ ብራሾ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Hausaufgabenheft/ ናይ ዕዮ ገዛ ጥራዝ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Schreibblock (kariert) ጥራዝ (ናይ ቁጽሪ)

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Schreibblock (liniert) ጥራዝ (ናይ ትግርኛ)

☐ Klebestift / ደረቕ መጣበቒ ኮላ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Brotdose /መትሓዚ ቁርሲ/ጣዕሞት

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Federtasche/ እንዳ ፒሮታት
መትሓዚ/ ፒሮ ርሳስ ሕብርታትን ምስ ትሕዝትኡ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Füllfederhalter/ ፈሳሲ ቀለሙ ፒሮ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Bleistift ርሳስ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Filzstifte/ ቻርኮላዊ ቀጢን ሕብሪ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Anspitzer መጽረቢ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Kinderschere ናይ ቆልዑ መቐስ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

☐ Tintenpatronen / መጽሓፊ፡- ፈሳሲ ቀለም

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Buntstifte / ሕብሪታት ዝጽረብ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Radiergummi / መደምሰሲ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Lineal / መስመር

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ geometrisches Dreieck / መስመር ስሉስ ኩርናዕ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

ንናይ ስእሊ ፔርየድ

☐Tuschkasten (Malfarben) /ናይ ቅብኣት
ሕብሪታት

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Zeichenpinsel/ መቕብኢ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Zeichenblock

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

ንፔሪድ ስፖርትን ምሕምባስን:

☐ Sporttasche/ ናይ ስፖርት ቦርሳ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Sportbekleidung/ ናይ ስፖርት ክዳን

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ Handtuch/ ሸጎማኒ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ ናይ ስፖርት ጫማ ጸዕዳ ኩብዲ-እግሩ

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

☐ ናይ ምሕምባስ ክዳን

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

……………………………………...

Sonstiges ተወሳኺ

☐ …………………………………

ተወሳኺ/ ሓበሬታ: ……………………

……………………………………...

☐ Mischpalette/ መሕበሪ

መዓልታዊ ንጥፈታት ቤ/ት

ዉልድኩም ንግሆ ብግዚኡ ክትስእ ከምዘለዎ፡ ከምኡ ምስዝኸዉን እዩ ከኣ እኹል ግዜ ሃልይዎ ብግቡእ ቆሪሱ ንቤት/ት ክኸይድ ዘለዎ።

<u>ምጥርናፍ ቦርሳ ቤ/ት:</u> ኣብ ምጥርናፍን ግቡእ ምድላውን ናይ ትምህርቲ ቦርሳ ዉላድኩም ተሓባበርዎ። ኢቲ ዘድልዮ ንብረት ኣብ ቅድሚዛ ክፋል ትረኽብዎ ትኽእሉ። መጽናዕቲ/ትምህርቲ ኣጥማዩ ስለ ዝኾነ ብኡ መሰረት ዝብላዕ ኮነ ዝስተ ኣብ ናይ ቤት ትምህርቲ ቦርሳ ክኅድል ኣይግባእን። ሓደ ሙሉእ ብራሾ ንምሳሌ ዘይሽኮራዊ ሻሂ ወይ ከኣ ማይ ምስ ንጥዕና ዝሕሉ ቅይርያር ዘማልአ ዝብላዕ ዉን ኣብ ቦርሳ ክህሉ ግድንዩ። ኣብቲ ቤ/ት ካንቲና/ቤት ምግቢ ምስ ዝህሉ፡ ዉሉድኩም ኣብኡ ዉዑይ ምግቢ ገዚኡ ናይ ምብላዕ ተኽእሎ ኣሎ።

<u>መንገዲ ቤ/ት:</u> ስድራ ቤት ንጉዕዞ መገዲ ካብ/ናብ ቤ/ት ሓላፍነት ይስከሙ። ቤ/ት ቀረባ ምስ ዝኸዉን እቶም ቆልዑ ብእግሮም ክኸዱ ይኽእሉ እዮም፡ ርሑቕ ምስዝኸዉን ግን ብናይ ትምህርቲ ኣውቶቡስ ወይ ከኣ ተመሳሳሊ ህዝባዊ መጓዓዝያ ክጥቀሙ ይኽእሉ እዮም። ንዝያዳ ምስትውዓልን ተቢዕኻ ናይ ምኻድን ምምላስን ከጽንዕዎ መታን፡ ምስ ዉሉድኩም ኮንኩም ኣብተን ቀዳሞት መዓልታት ነቲ መንገዲ ዓልምዎ። ኣብ ቅድሚ ዉሉድኩም ከኣ ኣርኣያ ኩኑ ንሕግታት ተሽከርከርቲ ዝምልከት ኣኽብሩ።

<u>ናይ ግዜ ሰሌዳ:</u> ውላድኩም ኣብ ቀዳመይቲ ናይ ትምህርቲ መዓልቲ ናይ ግዜ ሰሌዳ (Timetable) ይወሃቦ፡ ኣብኡ ከኣ ኣየናይ ፐርየድ ናይ መዓልታዊ ክላስ በየናይ ሰዓት ዝመሃርዎ ክረአ ይከኣል። ቅዳሕ ወይ ካልኣይ ናይቲ ናይ ግዜ ሰሌዳ ኣብ ገዛ ክትሕዙ ይግባእ፡ ብኡ መሰረት ከኣ ዉላድኩም መዓስ ትምህርቲ ከምዝፍደስ ትፈልጡ።

ድሕሪ ትምህርቲ

ዉላድኩም ገዛ ድሕሪ ምብጽሑ፡ ብርግጽ ብዙሕ ብዛዕባ ስምዒት ዝቕስቅስ ዘሕለፎ መዓልቲ ዝዕለል/ዝንገር እዩ ዘለዎ። ኣብዚ ኣጋጣሚ ግዜ ወሲድኩም ንዉላድኩም ኣዛራርብዎ፡ ብዛዕባ ቤ/ትን መዓልታዊ ኣካይዳ ቤ/ትን ሓዱሽ ኩነታት እንተ ሃልዩ ስምዕዎ።

<u>ዕዮ ገዛ:</u> ሓደ ክፋል ካብቲ ልሙድ ኣካይዳ መዓልታዊ ጉዕዞ ቤ/ት እዮ፡ እዚ ከኣኒ ድሕሪ ናይ ክላስ ፐርየድ ኣብ ቤ/ት ወይ ከኣ ኣብ ገዛ ክስራሕ ኣለዎ። ጥቕሚ ናይ ዕዮ ገዛ፡ ዉላድኩም ኣብ ትምህርቲ ንዝተማህሮ ክርድኦን ኣብ መስርሕ ክጥቀመሉን መታን እዩ። ኣብ ምስራሕ ዕዮ ገዛ፡ ዉላድኩም ኣብ ጸጥታ ዝሰፈኖ ቦታ ኮይኑ ክሰርሕን ንከጽንዕን ከይተረበሸ ብኣተኩሮት ንኽለማመድ ናትኩም ግደ እዩ።

ድሕሪ ጽፉፍ ምዉዳእ ዕዮ ገዛን መጽናዕትን፡ ዉላድኩም ቦርሳ ቤ/ት ንናይ ጽብሒቱ ከዳልዎ ይግባእ። ንሓለዋ ጥዕና ዉልድኩም ምንቅስቓስ ኣብ ጽሩይ ኣየር ብጣዕሚ ኣገዳሲ እዩ፡ ስለዚ ድሕሪ መጽናዕቲ ውላድኩም ኣብ ደገ ምስ ካልኣት ቆልዑ ምጽዋትን ምዝንጋዕን ከዘውትር ኣለዎ።

ተወሳኺ ንክትፈልጥዎ ዘድሊ

ግዴታ ሓለዋን ምክትታልን፡

መምሃራን ቤ/ት ዉላድኩም ንኹሎም ተማሃሮ ናይቲ ቤ/ት ሓለዋን ንኽገብሩ ግዴታ ኣለዎም። እዚ ማለት ንጽቡቕ ሃልዋት ኩነታቶምን ጥዕናኦምን ናይ ቶም ተማሃሮ ተሓተቲ ይኾኑ።

ሕማም/ሓደጋ:

ዉላድኩም ንግሆ ብሕማም ምኽንያት ናብ ትምህርቲ ክኸይድ ምስ ዘይክእል፡ ናይ ግድን ነታ ቤ/ ትምህርቱ ክትሕብርዋ ኣለኩም። ንሓበሬታ ብተሌፎን ወይ ሓጺር ኢመይል (E-Mail) ጌርኩም ቅድሚ ቀዳማይ ፐርየድ ምጅማሩ ነታ ጸሓፊት (ሰክሪታሪ) ናይቲ ቤ/ት ከተፍልጥዋ ኣለኩም። ዉላድኩም ካብ ሰለስተ (3) መዓልቲ ንላዕሊ ኣብ ገዛ ክተርፍ ምስ ዝግደድ፡ እታ ቤ/ትምህርቱ እዚ ዝስዕብ ነጥቢ የድልያ፡

- ☐ **ብጽሑፍ ዝተሰነየ ምኽኔታ።**
- ☐ **ሓደ ብሓኪም ዝተዳለወ ጽሑፍ (ärztliches Attest)።**

ዉላድኩም ብፍላይ ኣብ ናይ መርመራ ግዜ ክካፈል ምስዘይክእል ናይ ግድን ካብ ሓኪም ፍቓድ ጽሑፍ የድልዮ። ካብ ገዛ ናብ ቤ/ት ክኸይድ ወይ ክምለስ ዋላ ዉን ኣብ ቤ/ት፡ ናይ ሓደጋ ኣጋጣሚ ምስ ዘጓንፍ፡ ኣብ ከምዚ ኣጋጣሚ ንድሕነት ዉሉድኩም ዝኸዉን ሙሉእ ምትሕብባር እዩ ዝግበረሉ። ንወለዲ ከም ተሸከምቲ ሓላፍነት ኣብ ገዘኦም ወይ ስራሕ ምስ ዝህልዉ ብቀጥታ ይሕበሩ፡ ዉላድኩም ኣብ ቤ/ት ብሞያዊያን ቀዳማይ ረድኤት ይካየደሉ። ከቢድ ማህሰይቲ ምስ ዝኸዉን፡ ሕክምናዊ ረዲኤት ንኽማላኣሉ ቤት ትምህርቱ ሓበሬታ ተማሓላልፍ፡ ክሳብ ሓኪም ዝመጽእ ከኣ ብሞያውያን ለገስቲ ቀዳማይ ረዲኤት ሓለዋ ይካየደሉ።

መጸዋዕታ ስድራቤት፡

ሓላፊ ወይ ሓላፊት ክፍሊ ናይ ዉላድኩም፡ ዝኾነ ሕቶ ወይ ልዝብ ንኣካይዳ መዓልታዊ ትምህርቲ ምስ እትደልዩ/ዝህልወኩም ክትዘራረቡ ትኽእሉ ኢኹም። ኣድላይ ምስ ዝኸዉ እንታይ ዓይነት ደገፍ ከምዘድልዮ መምህሩ ክሕብረኩም ይኽእልዩ፡ ወይ ከኣ ዘዛየዶ መንፍዓት ክሕብረኩ/ክትብረከም ይኽእሉ። እዚ ከኣ መሰልኩም ስለዝኾነ፡ ንዕኡ ዘተኮረ ቤተሰባዊ ዘተ ብስሩዕ ተኻፊልቲ ክትኮኑ ኣድላይ እዩ። ነቲ ዝካየድ ልዝብ ንዝያዳ ከረዳኣኩም ተሓባባሪ ዝኾነኩም ሰብ ንኽትማልኡ ቅቡል እዩ። ኣብቲ ዝካየድ ቤተሰባዊ ኣኼባ፡ ስድራቤት መማህርቲ ዉላድኩም ንኽትላለይዎም ሓደ ኣጋጣሚ እዩ።

ሓባራዊ መገሻ ናይ ክላስን - ንሓደ ወይ ንብዙሕ መዓልታት:

ሓደ ካብቲ ብሉጽ ፕሮግራም ኣብ ግዜ ዓመታዊ ትምህርቲ ዝካየደ ናይ ተመሃሮ ናይ ሓደ ወይ ብዙሕ መዓልታት ዝካየድ ሓባራዊ ናይ ክፍሊ መገሻ እዩ። ዘደስቶም ክፋል ናይቲ ትምህርቲ ኮይኑ ምስኡ ከኣ ኣብ ካልእ ትምህርቲ ዝቐስምሉ ቦታ እዩ። ኣብ ከምዚ ፕሮግራም ምክፋል ግድንዩ ተወሳኺ ክፍሊት ከኣ ኣለዎ። ነቲ ናይ ክፍሊት ዋጋታት ዝምልከት ሓገዝ ንኽግበረልኩም ኣብ ቤ/ጽ ናይ ሶሻል ቀሪብኩም ወይ ብጽሑፍ ከተመልክቱ ኣለኩም። እዚ ዝተጠቐሰ ናይ ቤ/ት መገሻ ናብ ካልእ ዞባ (Bundesland) ወይ ዉን ካልእ ወጻኢ ሃገር ምስ ዝኸዉን፡ ነቲ ዝምልከቶ ቤ/ጽ ናይ ቦታኹም (ኢመግረሺን = Ausländerbehörde) ቀሪብኩም ፍቓድ ከተውጽኡ ኣለኩም።

ስፖርትን ናይ ምሕንባስ ፔሬድ፡

እዘን ክልተ ዝተጠቕሳ ክፋል ግዴታዊ ፔሬድት ብምዃነን፡ ንኹሉ ተማሃራይ ዝወሃብ ትምህርቲ ኣብ ኩሉ ምሕደራ Sachsen-Anhalt ከኣ ወግዓዊ/ግዴታዊ እዩ ።

ስነ ሞራልን ሃይማኖታዊን ፔሬድት:

ዝኾነ ተማሃራይ ኣብ ሃይማኖታዊ ወይ ከኣ ኣብ ስነ ሞራላዊ ፔሬድ ክካፈል ይግባእ።

ናይ ዉጽኢት ዓቕሚን ገምጋማቱን:

ኣብ ሓደ እዋናዊ ናይ ትምህርቲ ግዜ፡ ናይ ዉላድኩም ደረጃ ዓቕሙን ኣበርክትኡን ብቐጻሊ ገምጋማት ዝካድ። እዚ ከኣ ብጽሑፍ ኮነ ብቃል እዩ ዝዝውተር። ዝኾነ መምህር ኣብ ዘስተምህርሉ ሰዓት ጥንቁቕ ኣካይዳ እዩ ዝኽተል፡ ደቅኹም ብመጀመርያ ቛንቛ ጀርመን ጽቡቕ ንክኽእሉ። እዚማለት ከኣ ብፍሉይነት መርመራ ናይ ጽሑፍን ቃልን ይኸዉን። በዚ ምኽንያት ከኣ ከከም ክእለት ደረጃ ቛንቛ ዉላድኩምን ገምጋም ናይ መምሃራንን መወከሲ ቃላትን (ዲክሽነሪ) ተወሳኺ ንመረዳእታ ዝሕግዝን ኣብ ናይ መርመራ ግዜ ክጥቀሙ ይፍቀድ።

እቲ ንገምጋም ዝግበር መርመራ ኩሉ ሳዕ ብኣገባብ ጽሑፍን ወይ ከኣ ብቃል እዩ ዝካየድ። ኣብ ሓንቲ ናይ ትምህርቲ ዓመት
ኣብ ማእከልን ኣብ መወዳእታን እታ ዓመትን፡ ኩሎም ተመሃሮ ባጀላ ናይ ዉጽኢት ብቕዓቶምን ዝገብርዎ ናይ ምምሕያሽ ምዕባሌን ዘርኢ ይወሃቦም። በዚ ኣጋጣሚ ዉን ብዛዕባ እዋናዊ ናይ ዉላድኩም ዝረአ ምምሕያሽ በቢግዚኡ ትሕበሩ ኢኹም። እቲ ዝግበር ገምጋም ሚዛን ዓቕሚ ምዕባሌ፡ ንናይ ኣካይዳን ቐጻልነትን ዉላድኩም ኣብ ትምህርቲ ዓቢ ኣገዳስነት ኣለዎ። ዉላድኩ ምልከት ንቛንቛ ጀርመን ብሉጽን ስሉጥን ምስ ዝኸዉን፡ መምሃራን ንዝያዳ ምምሕያሽ ዉላድኩም፡ ብሓደ ተራኺብኩም ብዛዕባ ከማኽርኹም ይኽእሉ።

ምህሮን ኣብ ተወሳኺ ፕሮግራማት ናይምክፋል፡

ገሊኤን ስድራቤታት ካብ መንግስታዊ ጨንፈር-ሶሻል ናይ ገንዘባዊ ደገፍ ክልገሰለን ተኽእሎ ኣሎ። እዝኢታት ከኣ ንምሳሕ ኣብ ቤ/ት፡ ናይ ማሕበር ኣባልነት ወይ ከኣ ኣባልነት ኣብ ስፖርትን ንናይ ሙዚቃዉ ትምህርቲ ዝመሰለ ወጻኢታት ዝዓጽወልካ። ነዚ ዝምልከት ሓበሬታ ብዝያዳ ካብቲ ወኪል ናይ መንግስታዊ ጨንፈር-ሶሻል ክትዉከሱ ትኽእሉ።

መወከሲ ንዝምልከቶ ኣካል

<u>**ዝግበር ደገፉት፡ ሕቶ ዛዕባ ትምህርቲ፡**</u>

ንናይ ትምህርቲ ዝምልከት ኣርእስቲ፡ ሕቶ ምስ ዝህልወኩም፡ መምሃራን ቤ/ት ዉላድኩም ክተሓባበርኩም ፍቓደኛታት እዮም። እቶም መምሃራን ብዝያዳ ኣፍልጦ ኣብ ልዕሊ ዉላድኩምን ኣብቲ መዓልቲዊ ኣካይዳ ቤ/ት ስለ ዘለዎም ክምልስልኩም ይኽእሉ።

ንሕቶታትኩም ብግቡእ ዝምልስ ካብ መወከሲ ቤ/ት ምስዘይትረኽቡ፡ ከም ተወሳኺ ምርጫ ነቲ ኣወሃሃዲ-ወሃቢ ምኽሪ-ምሕደራ ስደተኛታት = („Koordinierende Beratungsstelle Migration“) ናይ ዞባዊ ሚንስትሪ ትምህርቲ ኢ-መይል ክጽሕፍሉ ትኽእሉ ኢኹም። ንኹሉ ናይ ትምህርትን ዉህደት-ሕብረተሰብን (= Integration) ዘድሃበ ሻቕሎት ክተሓበብርኹም ፍቓደኛታት እዮም። በዚ ዝስዕብ ኢ-መይል ንወሃቢ ኣገልግሎት ምኽሪ ክትረኽብዎም ትኽእሉ፡

- stephanie.teumer@lscha.mb.sachsen-anhalt.de
- anja.brehme@lscha.mb.sachsen-anhalt.de

ሰራሕተኛታት ለገስቲ ኣገልግሎት መኽሪ ብዝሓጸረ እዋን ምሳኻም ርክብ ድሕሪ ምግባር ንኽሕግዝኹም ይፍትኑ።

<u>**ደገፍ ካብ ባህላዊ ዉዳበ፡**</u>

ብዙሓት ተቐመጥቲ Sachsen-Anhalt ክፉል ሕብረተሰብና፡ ካብ ዝተፈላለያ ሃገራት ዓለምና ዝመጹ ዝደተኛታት፡ ማሕበር ብምምስራት ጥርናፈ ኣለዎም። ኩለን እተን ማሕበራት ከኣ ኣብ ዞባዊ ጽፍሒ ጡርኑፍ ኣባልነት ዉዳቤ ስደተኛታት ኣለወን =[Landesnetzwerk Migrantenorganisationen (LAMSA) e.V.]። ዕላምኡ ከኣ ንኹሉ ናይ ስደት ድሕሪ ባይታ ዘለዎ ሰብ፡ ናብ ኩሉ ጽፍሒ ሕብረተሰብናን መድረኽ ፖለቲክን መንገዲ ንምርኣይ እዩ። ነዚ ዝምልከት ሕቶ ምስ ዝህልወኩም ኣብ ዝኾነ ግዜ ንዝምልከቶ ኣካል ክትዉከሱ ትኽእሉ።

LAMSA e.V.
መወከሲ ዝምልከቶ ኣካል:
Frau Mika Kaiyama
ቴለፎን: 0340 – 87 05 88 32
ኢ-መይል: mika.kaiyama@lamsa.de

Servicestelle „Interkulturelles Lernen in Kita und Schule“ LAMSA e.V.
Bernburger Straße 25a;
06108 Halle (Saale)
ቴለፎን: 0345 – 171 940 51
ኢ-መይል: mamad.mohamad@lamsa.de

	አድራሻ	ስም	ቴለፎን/ፋክስ/ኢ-መይል
☐	AWO SPI (Soziale Stadt und Land Entwicklungsgesellschaft mbH) Zur Saaleaue 51A 06122 Halle (Saale)	አቶ Nasr El-Mokdad	ቴለፎን: +49 345 686 948 14 ፋክስ: +49 345 686 948 28 ኢ-መይል: n.elmokdad@spi-ost.de
☐	Bund der Vertriebenen Landesverband Sachsen-Anhalt e.V. Straße der Jugend 115 39218 Schönebeck - Elbe	Matthias Dietrich ወይዘሮ Gubenko	ቴለፎን: +49 3928 421 344 ፋክስ: +49 3928 421 34 ኢ-መይል: bdv-lsa@gmx.de
☐	Caritas Regionalverband Halle e.V. Dammstraße 8 06217 Merseburg	Mariana Obst	ቴለፎን: +49 3461 249 611 ፋክስ: +49 3461 249 614 ኢ-መይል: mariana.obst@caritas-halle.de
☐	Caritas Regionalverband Halle e.V. Mauerstraße 12 06110 Halle/Saale	Carla Wilde	ቴለፎን: +49 345 445 051 89 ፋክስ: +49 345 445 051 51 ኢ-መይል: carla.wilde@caritas-halle.de
☐	Caritas Regionalverband Magdeburg e.V. Max-Josef-Metzger-Straße 1a 39104 Magdeburg	Brigitte Kiehl	ቴለፎን: +49 391 596 120 5 ፋክስ: +49 391 596 120 9 **ኢ-መይል**: brigitte.kiehl@caritas-magdeburg-stadt.de
☐	Caritasverband für das Bistum Magdeburg e.V. Beratungsstelle Dessau Teichstraße 65 06844 Dessau	Larissa Karlikowski	ቴለፎን: +49 340 212 820 ፋክስ: +49 340 240 098 5 ኢ-መይል: larissa.karlikowski@ caritas-dessau.de
☐	Caritasverband für das Bistum Magdeburg e.V. Beratungsstelle Weißenfels Leopold-Kell-Straße 2a 06667 Weißenfels	Norbert Müller	ቴለፎን: +49 3443 303 617 ፋክስ: +49 3443 334 986 ኢ-መይል: norbert.mueller@caritas-naumburg-zeitz.de
☐	Deutscher Paritätischer Wohlfahrtsverband Migrationsberatung Landesverband Sachsen-Anhalt e.V. Johannes-R.-Becher-Straße 57 39128 Magdeburg	Sonja Braune	ቴለፎን: +49 391 562 971 5 +49 391 251 293 3 ፋክስ: +49 391 251 293 3 ኢ-መይል: sbraune.meb@gmx.de
☐	Deutsches Rotes Kreuz Migrations-beratungsstelle für erwachsene Migranten Moltkestraße 33 39576 Stendal	Katja Böttcher	ቴለፎን: +49 3931 646 50 +49 3931 646 19 ፋክስ፡ +49 3931 646 526 ኢ-መይል: yesyoucan.drk-stendal@t-online.de
☐	Deutsches Rotes Kreuz Migrationsberatungsstelle für erwachsene Migranten Wilhelm-Koenen-Straße 35 06526 Sangerhausen	Petra Kowalewski Svetlana Merkel	ቴለፎን: +49 3464 541 821 +49 3464 541 823 ፋክስ: +49 3464 541 820 ኢ-መይል: migration@drk-sangerhausen.de
☐	Diakonisches Werk Adolf-Kolping-Straße 17 06366 Köthen	Steffi Grohmann-Louizou	ቴለፎን: +49 3496 507 002 ፋክስ: +49 3496 214 147 ኢ-መይል: meb-grohmann@gmx.de

☐	Diakonisches Werk Johannesbrunnen 35 38820 Halberstadt	Christopher Bänecke	ቴለፎን: +49 3941 696 335 ፋክስ: +49 3941 696 330 ኢ-መይል: c.baenecke@diakonie-halberstadt.de
☐	DRK Landesverband-Sachsen-Anhalt e.V. Lüneburger Straße 2 39106 Magdeburg	Gabriele Winkel	Tel.: +49 391 610 689 52 Fax: +49 391 610 689 49 ኢ-መይል: gabriele.winkel@ sachsen-anhalt.drk.de
☐	Mobile Beratungsstelle der MBE Halberstadt Carl-Ritter-Straße 16 06484 Quedlinburg	Christopher Bänecke	Tel.: +49 3941 696 335 Fax: +49 3941 696 330 ኢ-መይል: c.baenecke@diakonie-halberstadt.de
☐	Mobile Beratungsstelle der MBE Köthen Euro-Schulen Greppiner Straße 06766 Bitterfeld-Wolfen OT Wolfen	Steffi Grohmann-Louizou	Tel.: +49 3496 507 002 Fax: +49 3496 214 147 ኢ-መይል: meb-grohmann@gmx.de
☐	Stiftung Evangelische Jugendhilfe St. Johannis Bernburg MBE Halle Große Steinstraße 35 06108 Halle (Saale)	Antonia Kämmerer Michaela Arndt	Tel.: +49 345 470 452 68 Fax.:+49 345 470 452 67 Email: antonia.kaemmerer@ stejh.de ኢ-መይል: michaela.arndt@stejh.de